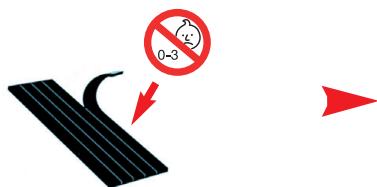


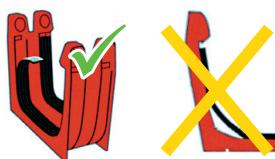


# AquaPlay

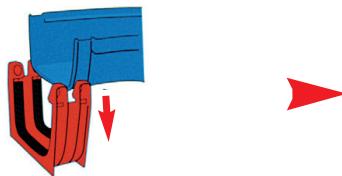
1



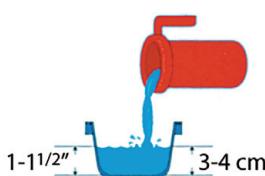
2



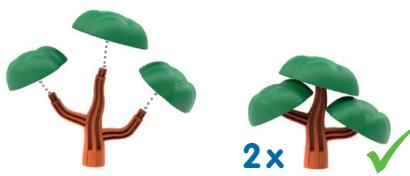
3



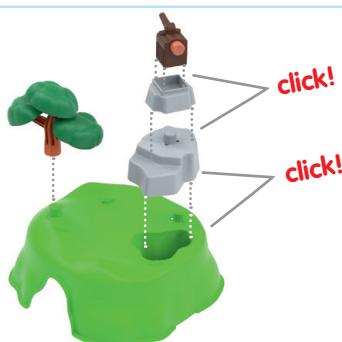
4



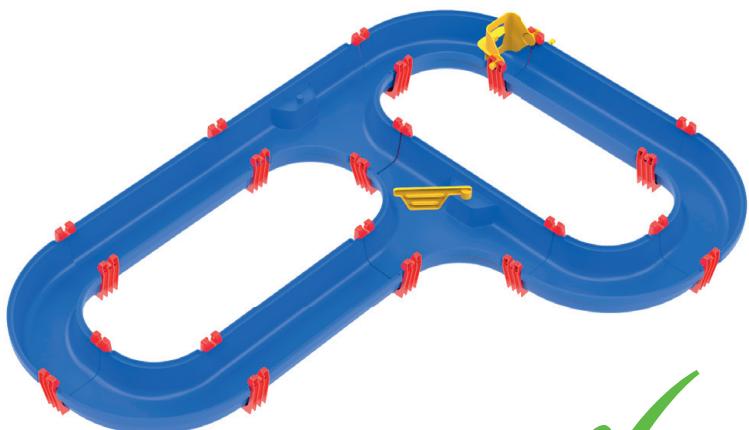
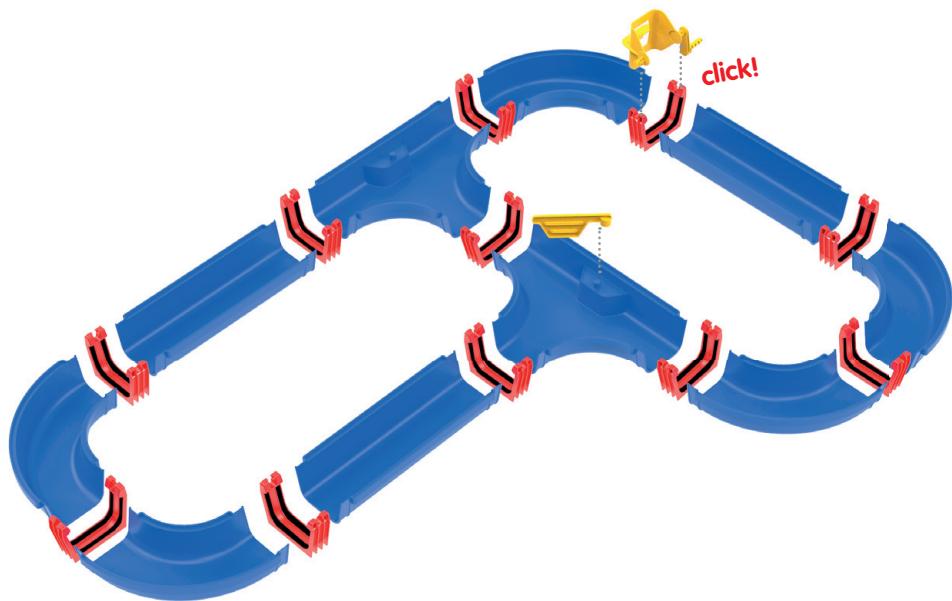
5

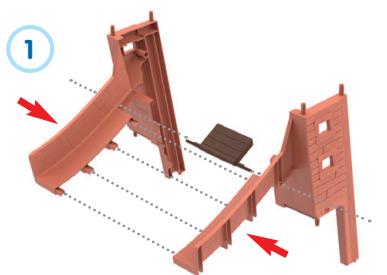


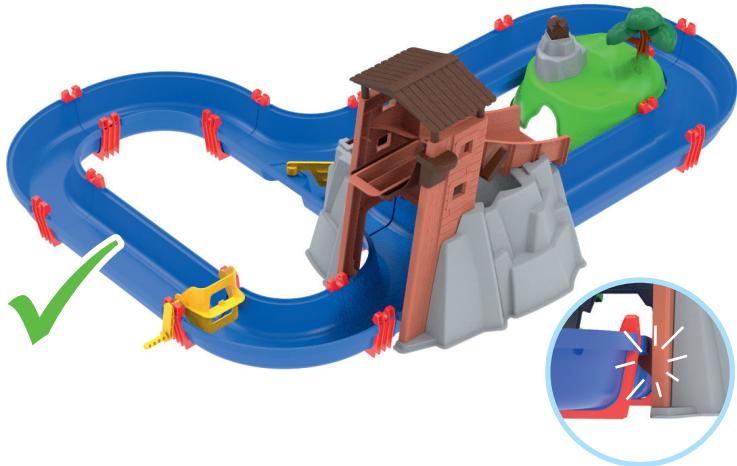
6



2







**D: ACHTUNG! GB: WARNING! F: ATTENTION! I: AVVERTENZA! NL: WAARSCHUWING! E: ADVERTENCIA! P: ATENÇÃO! DK: ADVARSEL! S: VARNING! FIN: VAROITUS! N: ADVARSEL! H: FIGYELMEZTETÉS! CZ: UPOZORNĚNÍ! PL: OSTRZEŻENIE! GR: ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! RUS: ВНИМАНИЕ! TR: UYARI! SI: OPORIZORILO! HRV: UPOZORENJE! SK: UPOZORNENIE! BG: ВНИМАНИЕ! RO: AVERTISMENT! UA: УВАГА! EST: HOIATUS! LT: JSPĒJIMAS! LV: BRĪDINĀJUMS! AR: تحذير!**

**D:** Nur mit Wasser füllen, keine anderen Flüssigkeiten verwenden. Aus hygienischen Gründen empfehlen wir, das Spielzeug nach Gebrauch vollständig zu entleeren und zu trocknen. Der Auf- und Abbau ist von Erwachsenen durchzuführen. **GB:** Only fill with water, do not use any other liquids. For hygiene reasons we recommend that the toy is fully emptied and dried after use. Assembly and disassembly are to be carried out by adults. **F:** N'utiliser que de l'eau. N'employer aucun autre liquide. Pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de vider complètement le jouet après usage et de le sécher. Le montage et le démontage doivent être effectués par des adultes. **I:** Riempire solo con acqua, non usare altri liquidi. Per motivi igienici si consiglia, dopo l'uso, di vuotare completamente il giocattolo e di asciugarlo. L'assemblaggio e il disassemblaggio devono essere eseguiti da un adulto. **NL:** Alleen met water vullen, geen andere vloeistof gebruiken. Om redenen van hygiëne adviseren wij, het speelgoed na gebruik volledig te legen en te drogen. Montage en demontage dienen door een volwassene te worden uitgevoerd. **E:** Sólo llenar con agua, no usar otros líquidos. Por razones de higiene, recomendamos que se vacie y seque el juguete completamente después de utilizarlo. Sólo los adultos pueden efectuar los trabajos de montaje y de desmontaje. **P:** Encher só com água. Não usar outros líquidos. Por razões de higiene, recomendamos que o brinquedo seja completamente esvaziado e seco após a sua utilização. A montagem e desmontagem devem ser executada por adultos. **DK:** Må kun fyldes med vand, anvend ingen andre væsker. Af hygiejniske grunde anbefaler vi, at tömme og tørre legetøj fuldstændigt efter brug. Samling og adskillelse skal foretages af voksne. **S:** Fyll endast med vatten, använd inga andra vätskor. Av hygieniska skäl rekommenderar vi att efter användning tömma leksaken fullständigt och att torka den. Montering och demontering måste göras av vuxna. **FIN:** Täyttääkää ainoastaan vedellä, älkää käyttääkä muita nesteitä. Hygieenisistä syistä suosittelemme veden poistamista leikkikalusta käytön jälkeen ja leikkikalan kuivaamista. Kokoaminen ja purkaminen tulee antaa aikuisen henkilön tehtäväksi. **N:** Fyll kun med vann, bruk ikke noen andre væsker. Av hygieniske grunner anbefaler vi at leketøyet etter bruken tommes fullstendig og at det tørkes. Montering og demontering må foretas av voksne. **H:** Csak vízzel töltse meg, más folyadékot ne használjon. Higiéniai okokból azt javasoljuk, hogy a játékszert használálat után teljesen ürítse ki és száritsa meg. Az össze- és szétszerelést felnőtteknek kell elvégezni. **CZ:** Tuto pistoli plnít jen vodou. Nepoužívat jiné kapaliny. Z hygienických důvodů doporučujeme hračku po použití zcela vyprázdnit a vysušit. Montáž a demontáž musí provést dospělá osoba. **PL:** Napelnia tylko wodą, nie stosować żadnych innych cieczy. Ze względu na higieniczne zalecamy zupełnie opróżnienie i osuszenie zabawki po użyciu. Montaż i demontaż powinny przeprowadzać tylko osoby dorosłe. **GR:** Το γεμίζετε μόνο με νερό, μην χρησιμοποιείτε άλλα υγρά. Για λόγους υγεινής συνιστούμε μετά από κάθε χρήση να αδειάζετε πλήρως το παιχνίδι και να το στεγνώνετε. Η συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση πρέπει να γίνεται από ενήλικες. **RUS:** Наполнять только водой, не пользоваться никакими другими жидкостями. Из гигиенических соображений советуем Вам опустошить и высушить игрушку после игры. Сборка и разборка должна производиться взрослыми. **TR:** Yalnızca suyla doldurun. Başka sıvi madde kullanmayın. Hijyen nedenlerinden ötürü kullandıktan sonra oyuncakı tamamen boşaltılması ve kurutulması tavsiye edilir. Kurulum ve sökme işlemleri yetişkinler tarafından yapılmalıdır. **SI:** Polnite samo z vodo, ne uporabljajte nobenih drugih tekočin. Iz higieničkih razlogov Vam priporočamo, da po uporabi igratko popolnoma izpraznite in osušite. Igratko naj sestavijo in razstavijo vodom, ne koristite druge tekučine. Iz higijenskih razlogov preporočamo da se igračka potpuno isprazni i osuši. Montaža i demontaža moraju provesti odrasle osobe. **SK:** Plňte len vodou, nepožívajte žiadnu inú tekutinu. Z hygienických dôvodov odporúčame hračku po použití nechať úplne vyprázdníť a vysušiť. Montáž a demontáž musí vykonať dospelá osoba. **BG:** Пълнете само с вода, не използвайте други течности. По хигиенични причини Ви препоръчваме след употреба да изпразните и подсушите напълно играчката. Монтажът и демонтажът трябва да се извърши от възрастни лица. **RO:** A se umple numai cu apă, nu se folosi alte lichide. Din rațiuni igienice recomandăm golirea și uscarea completă a jucăriei după folosire. Montarea și demontarea trebuie efectuată de adulți. **UA:** Наповнюйте лише водою. Не використовуйте іншу рідину. З міркувань гігієни після використання іграшку слід повністю спорожнити і висушити. Складання та розбирання має проводитись дорослими. **EST:** Täitke ainult veega, ärge kasutage mingeid muid vedelikke. Higienilisel põhjustel soovitame mänguaasia pärast selle kasutamist täielikult veest tühjendada ja kuivatada. Kokku panna ja lahti võtta tohivad ainult täiskasvanud. **LT:** Pilkiti tik vanden, nenaudokite jokių kitų skyčių. Higienos sumetimais rekomentuojame po kiekvieno naudojimo žaislą istuštinti ir išžiūvinti. Sumontuoti ir išmontuoti turi tik suaugusieji. **LV:** Pildit tikai ar ūdeni; nelietojiet citus šķīdrumus. Higienas nolikus pēc lietošanas rotolietu ir ieteicams pilnīgi iztukšot un nosusināt. Montāža un demontaža jāveic pieaugušajiem. **AR:** لا تُعبأ إلا بالماء، لا تستخدم أي سوائل أخرى. لا يُباب تتعلق بالصحة الشخصية توصي بأن يتم إفراج اللعبة من المياه بالكامل وتجفيفها بعد الاستخدام. يلزم تجميع أجزاء اللعبة وتفكيكها على يد أحد البالغين.

**aquaPlay.com**



Manufactured by:

BIG-SPIELWARENFABRIK GmbH & Co. KG  
Ernst-A.-Bettag-Allee 10-30 • 96152 Burghaslach • Germany  
[aquaPlay.com](http://aquaPlay.com) • [info@aquaPlay.com](mailto:info@aquaPlay.com)

88880819 P6/6

